

Porównanie tłumaczeń Liczb 22:39

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Poszedł więc Bileam z Balakiem i przyszli do Kiriath-Chusot.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dalej poszli już razem, Bileam z Balakiem. Przybyli do Kiriath-Chusot.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Poszedł więc Balaam z Balakiem i przyszli do Kiriath-Chusot.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy jechał Balaam z Balakiem a przyjechali do miasta Husot.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I jachali pospołu, i przyjachali do miasta, które było na ostatnich granicach królestwa jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I poszedł Balaam z Balakiem, i przybyli do Kiriath-Chusot.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I poszedł Bileam z Balakiem, i przyszli do Kiriath-Chusot.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I poszedł Balaam z Balakiem, i przybyli do Kiriath-Chusot.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Poszedł więc Balaam z Balakiem i przybyli do Kiriath-Chusot.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Poszedł więc Balaam z Balakiem, i przyszli do Kirjat Chucot.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	I poszedł Bilam z Balakiem, i przyszli do Kiriath Chucot.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І пішов Валаам з Валаком, і пішли до міст сіл.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem Bileam poszedł z Balakiem i przybyli do Kirjath-Chucoth.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Balaam poszedł więc z Balakiem i przyszli do Kiriath-Chucot.